

# Rrroâarrrr !

*Opéra sauvage d'après « Le Livre de la Jungle » de Rudyard Kipling*

Sandrine Roche

*Que l'on fuie ou que l'on poursuive, dans les deux cas on court*

PERSONNAGES :

MOWGLI  
BALOO  
BAGHEERA  
SHERE KAHN

LE PEUPLE LIBRE  
LE PEUPLE DES QUATRE MAINS  
LE PEUPLE DES HUTTES

## 1 - LOUPS

Surgissement blanc  
presque  
tout blanc tout / nu  
un gamin

LE PEUPLE LIBRE .\_ Ôôôôôôôôôôôô k'il est BÔ !  
Ôôôôôôôôôôôô k'il est VILIN !

griffégratignébouriffé /en course  
quatre pattes  
à terre

LE PEUPLE LIBRE .\_ UN BÔVILIN TOUNU SANPOIL !

/ cherche  
où poser ses pieds

LE PEUPLE LIBRE .\_ on l'inTÈG ? On le désinTÈG?  
Alor PEUPLE LIBRE onnenfé KOÂ ?

Derrière gueulant  
courant  
en furie / gros chien  
JÔNE

SHERE KAHN.- DONNAI-LE-MOÂ-IL-AI-TA-MOÂ

à cran crocs sortis  
Gueule Grande Ouverte  
sur quatre pattes  
nues

SHERE KAHN.- SHE-SHUIS-LE-ROÂ-SHE-REKLÂME-MA-PROÂ

/ deux yeux  
de feu  
sur poils hirsutes / et gueule

SHERE KAHN.- SHE-LORAI-SHE-LE-TURAI-SHE-LE-TORDRAI-SHE-  
LABATTRAI

TOUBLAN TOUNU sauvé  
recueilli choyé / éduqué

BALOO.\_ BiBeronne Bien la LANG  
é manze é Boi la LOÂ...

BAGHEERA.\_ GRognéGRimpéFRotte ton DO  
GRate la tèR avec té DOÂ...

appelé MowGli la Grenouille  
parce que peau lisse  
et sans poils / devenu LOUP  
parmi les loups  
et élevé dans la JÛNGLE

*BAGHEERA.\_ aPRen la chasse dan la nuit  
aPRen la kouleuR NOÂR*

la nuit  
la chasse  
la débrouille / le jour  
la loi  
les règles / à coup de  
Maîtres Mots frappés  
SEK  
sur le front

*BALOO.\_ bouzé en Ômm ici ne te donne ôkun  
DROÂ  
Il fÔ savoâr lé MOTS pour devenir un  
ROÂ*

/ pô étirée  
entre ciel et terre / la peur  
jamais / prêt  
à tout pour survivre  
ici  
plutôt qu'ailleurs

*BALOO.\_ le BOATEU VEUTATETE  
il exize KONTLAPÊTE*

*BAGHEERA.\_ ce tiGRé tu DOÂ le tué  
situveupa finiR enchèRapaté*

/ tête baissée  
et yeux grands  
suis les règles les serments  
mais

*MOWGLI.\_ pourkoi je doi toujours prouvé  
ke je sui kômm vou*

*BAGHEERA : té zieu fon peuR  
il son puissan  
é la peuR Rend méchan*

/ la pô  
tu ne peux pas  
la changer / la pô  
ici comme ailleurs / les mots

ça ne suffit pas

BALOO...— *si tu oubli la LANG si tu oubli la LOÂ  
s'en é fini de nou s'en é fini de TOÂ*

tu peux mâcher / la langue  
tu peux plier / ton corps  
tu peux tordre / tout  
se déchiquette dès que  
les griffes  
les crocs  
les coups

MOWGLI.\_ *vou me chassé ?*

BAGHEERA.\_ *ceke la jôngle ofFre un jouR  
elle le rePRen toujouR noubli pa ça*

gamin grenouille  
poussé à partir  
sens inverse  
et ventre à terre / la course  
depuis toujours  
si t'es pas né  
du bon  
côté

SHERE KAHN.\_ *CHE NAI PÂ LE MAIME SHAN  
KI SHIRKULE DAN TES VAINES*

/ alors  
la colère qui croit  
dans le ventre

MOWGLI.\_ *Jé gravi jé bravé jé grandi  
jé couver ma pô de NOÂR  
é vou me chassé pour les Kro usé  
d'un BOÂTEU TOUJÔNE?*

/ tu vois  
la colère qui brûle  
les organes / quand  
ta tête  
ta pÔ  
tes mots  
font toujours de toi  
celui  
qu'on ne veut pas

SHERE KAHN.\_ *ON REKONAI UN ROÂ NONPA A SHON PELASH  
MAILALOURDEUR DUPA  
OUI SHE BOATE*

MEKAN SHE MARSHE TOUTREMBLE  
TON HEURE AI TARRIVAI  
TUDOI KREVAI IL CHEMBLE

/ tu comprends  
cette colère qui / allume  
des torches / arrache  
des gonds / explose  
les vitres / brûle  
tout

MOWGLI.\_ *je respecté lé règle je né jamè trahi  
vou dite : tu né pas d'ici  
BOUFFÉLA votre différence  
JUSKO trognon si ça vous PLÉ  
Je par mè je promé : sa pÔ je la porterè sur le dô*

/ Mowgli  
a pris le feu  
à même les mains  
et rage  
au ventre / les larmes  
plein les yeux  
jeté  
sous leur nez  
les flammes de son  
désespoir

piétiné  
incendié  
dévasté  
leur quartier  
leur planque  
leur repère / debout  
sur ces deux  
pieds

BALOO.\_ *voila zelle vou brule sa FUREUR  
Voila zelle vou fè mal ÔSSI sa RAGE*

/ face  
à tous ceux-là / fÔ frères  
unis derrière  
le boiteux jône / la colère  
devant ceux-là/ fÔ frères  
dos tourné / faire payer  
Mowgli un rêve/ vivre  
en homme libre  
parmi eux

MOWGLI.\_ *ce do tourné vou le père !*

## 2 - SINGES

LE PEUPLE DES 4 MAINS.\_ *Whouaouuuu wouhiiiiiii grrrrrrrrrrr*  
*Oôôôôôôôô ôôôôuhuhu ahahah Huhahahah ôôôô Ô ça c'est beau c'est*  
*saut ça sue les cirés sautés comme ce pourri à topate que leu leu du culo vazy*  
*les bretelles à plastique ça pourre la roupette ta crête en trognon de belette à*  
*poil oui c'est pratique ik ik*

BALOO.\_ *il l'enlève !*  
*Mézil l'enlève !*

BAGHEERA.\_ *dé voyous à CRête é san LOÂ !*  
*GRENOUÏ !*  
*Ne lé sui pa !*

MOWGLI.\_ *Singe ! Vou me fête ROÂ ?*

aveuglé par  
l'ivresse  
soudain / yeux  
cramés / brillances  
et promesses  
d'en haut / enfreindre  
les règles / oublier  
les mots / la liberté  
c'est quoi  
quand tu n'es pas  
ce que tu crois?

LE PEUPLE DES 4 MAINS.\_ *ah oui la danse de saute sur quand ça terre la*  
*pluie comment que qu'on quoi tu t'appelles la mouche ? faut graver des*  
*moustiques à caboche la truite de les mots mes des les lianes et bouffe tes*  
*doigts sur l'araignée qui crotte*

MOWGLI.\_ *je ne vou kompren pa*  
*Vou zêtes sûr ke je peu être ROÂ ?*

LE PEUPLE DES 4 MAINS.\_ *pan ! la queue des poux ça gratte ouille ouille si*  
*souille si soleil si solouil sooooo wouhiiiiiii grrrrrrrrrr tral des fourmis*  
*rouge qua qua quo qua qui qui pète passoire ça les cravioles de crigoles*  
*Oôôôôôôôô ôôôôuhuhu ahahah Huhahahah sala des morses*  
*chôôôône ohoho hoho dis qui fait qui quand qui fait quand quoi caca*  
*cacouette qu'à tête de palmiers cousses en orang outang dors des griffes*  
*de pieds pue grillé c'est trou de haricot qu'on toit de tête ôlala le toi toi touï*  
*tralalatête le cloche de quiqui roi de qui qui c'est qui quoi toi t'es toi ou quoi*

MOWGLI.\_ *laché mé pié laché mé bra  
vou crié vou gesticulé  
mé ça ser a koà ?*

BALOO.\_ *Z'enten sa VOÂ !*

MOWGLI.\_ *sauvé MOÂ je sui là !*

avalé digéré / promu roi  
sans royaumes  
ni lois / aussitôt élu  
aussitôt déchu / pieds  
collés peau griffée /secousses  
et tremblements / la peur  
soudain / tombé  
tu ne peux pas

MOWGLI.\_ *sauvé MOÂ je sui là !*

BALOO.\_ *ô il vole on diré...*

MOWGLI.\_ *je sui pri par dé fou !*

BAGHEERA.\_ *lachéle cétune grenouï adopté !*

alors cris  
alors coups / griffes  
morsures et menaces / ici  
comme ailleurs  
les mots  
ça ne suffit pas  
quand /

BALOO.\_ *cé sinze nou feron KRevé*

BAGHEERA.\_ *on va pa se fère tué  
par un troupô SANLOÂ*

Mowgli a pris  
son courage / bras le corps  
et rage au ventre /sorti  
têtes et corps  
de la cité des fous / singes  
voyous laissés là / transe  
sans issue / et son propre  
chemin reprendre / rebrousser  
la vie  
pour trouver / où et qui  
tu es né

MOWGLI.\_ *jÔngle je rembourse une dette :  
cette vie que je DOÂ*

*aujourd'hui je la ren*

derrière lui  
tous ceux là / vieux amis  
vrais frères / gardiens  
de maîtres mots  
et des lois / imprimés  
à même la peau / voir  
Mowgli s'éloigner  
grandi / réaliser  
un rêve / vivre  
en homme  
libre  
où il le veut

### 3 - HOMMES

Surgissement noir  
presque tout  
noir  
et yeux rivés  
soudain  
sur le gamin  
noir  
à l'entrée du village

*PEUPLE DES HUTTES.\_ ô qu'il est NOIR  
et SALE  
ô qu'il est NU  
LE NOIR tout SALE et NU qu'il est BIZARRE*

peau griffée tannée  
yeux profonds et brûlants  
tout  
le corps tendu  
à l'écoute des bruits  
des sons lancés sur  
lui

*MOWGLI.\_ est ce ça lézôm ?*

articulant  
à peine quelques syllabes  
lambeaux de mots  
jetés contre  
sa  
peau

*MOWGLI.\_ je vien parcekon di  
ke je vou ressemble*

noircie des empreintes  
de vie  
sa différence  
sculptée à même les os  
le tatouage des Loups

*LE PEUPLE DES HUTTES.\_ On le garde ? On le jette ?  
On l'intègre ou on le désintègre ?  
Alors PEUPLE DES HUTTES on en fait quoi ?*

et une mère  
donnée  
et  
de nouveaux mots  
et des règles  
et un toit

la nuit  
la chasse la débrouille  
(fuir de dessous le toit)  
le jour  
les promesses les serments  
(avaler les mots comme il se doit)  
mais

*BALOO.\_ cézomm Krôa kil lé méprize  
il l'envoâ loin danlé paturaz  
gardé lé troupô a labri de leur zieux  
soi il veule le chassé  
soi il veule le fèr tué*

la force de son regard  
elle ne s'efface  
pas  
chez le hommes comme ailleurs  
se plier à leurs règles  
Mowgli ne le sait pas / alors  
Moqué  
éloigné  
rejeté  
jusqu'à ce que des pierres  
soient jetées à la face  
et des mots durs  
et sales  
contre lui prononcés /l'exclusion

*MOWGLI.\_ je vou ressemble  
é vou me chassé ?  
Kes kil zon mé zieux  
Kil vou fon si peur ?*

la colère  
de ne jamais  
être  
celui qu'il faut  
tu vois cette colère  
de ne pas trouver  
ta place  
tu la cherches  
mais  
qui donne le droit  
de rester et  
vivre  
en homme libre

*MOWGLI.\_ on madule kan japparè  
é l'instan daprè on magresse*

*jèmerè me savoir aimé  
pour ce ke je sui  
pa ce qu'on voudrè*

la langue  
tu peux plier  
ton corps  
tu peux tordre  
tout se déchiquette dès que  
les cris  
les coups  
les cailloux  
s'abattent sur ta peau

petit homme seul / à nouveau  
sans père ni  
mère  
et  
toujours le tigre  
sur le dos

*SHERE KAHN.\_ TU CHALI DU REGAR TOU CHEU QUE TU APPROCHE  
QUI KROÂ TU AITRE POUR OCHAI TE MONTRAI CHI DIFFEREN ?*

*BAGHEERA.\_ ce tigre il fô le tué  
Situveupafinir en chèrapaté*

Mowgli  
cœur en feu et rage au ventre  
a pris le troupeau  
à même les mains  
et jeté les sabots sur le corps  
du boiteux  
allongé là  
bord de rivière  
piétiné  
écrasé  
dépecé son corps

*MOWGLI.\_ tu chasse oubien tu dor ?  
Une Gueule Grande Ouverte ne sufipa  
si tu veu être roâ !  
Te souvien tu ke jé promi  
de rapporté ta PÔ san vi ?*

Tigre assassiné par une grenouille-loup  
et ramené à la face  
des villageois horrifiés devant  
le petit sorcier / banni à tout jamais  
et blessures  
et rejets  
car chez les hommes non plus

on ne peut pas rester  
pour vivre seulement  
en homme libre

PEUPLE DES HUTTES : *disparais de chez nous !  
retourne chez les sauvages !  
Tu n'as aucune loi à nous mettre en partage.  
Chez nous les hommes se reconnaissent à leur valeur  
Tu n'es rien qu'un ensorcelleur  
Va dans ta jöngle et crèves y !  
Nos yeux de te voir n'ont plus envie*

chassé alors  
parti  
dans la JÖNGLE  
avec sur les épaules  
Tigre grande gueule  
fermée et la pÔ sans les os  
retourné voir ceux-là  
fÔ frères yeux baissés dos tournés  
et jeté à terre la PÖJÖNE  
gueule ouverte  
et yeux clos

MOWGLI.\_ *Voyé sa PÖ ke jéten devan vou !  
Dormé tranKil : plu personn ne viendra vou tué  
La jÖngle je vou la donne é je men vé  
ce kon me donne un jour on le repren  
toujour  
je noubli passa  
le san ne nous li pa ni la fortune  
je vous kitte mé chez lézomm  
je ne retourne pa  
J'invente ôjourdui un monde ou je peu  
être MOÂ*

#### 4 - MOI (ou EPILOGUE)

Me voilà  
écartelé  
dissocié de / MOÂ  
ki suis je ? / Partou  
on krie ma différence

mé mot je lé choisi  
selon la bouche k'on me prête  
Choisir un klan  
je ne peux pa / MOÂ  
je suis tou  
et rien à la foi

Debou  
ou a katrepatt  
quelle différence ?  
Jé dé poils dé zieu dé mains / la korne  
a poussé  
sur la plante de mes pié /ma pÔ  
prend la couleur dé zieu  
qui me regardent/ roi ou chef  
kesske ça veut dire ?  
il fô déjà savoir avec qui / vivre  
en homme libre / MOI  
je n'aime pa être enfermé  
ni me soumettre à ce ke je ne comprend pa

Ne me demandé pas de tenir le flambô  
de vos royaumes / je ne le peu pas  
Il peuvent brûlé tou seul  
vos brandons  
ôjourd'ui je né plus peur  
de ne pas avoir de nom

Véné mes frères  
nous choisirons / nos terres  
nous inventerons / nos lois  
nous créerons / mot après mot  
nous construirons  
dé langue  
qui non aukun roi

Si la Jôngle disparaît à koi ressemblera ce monde ?  
Si les pâturages sont englouti ke sera notre vie ?  
Si un seul klan possède tout  
keske nous deviendrons ?  
Regardé-moi  
animal je suis et homme aussi  
double  
et mon Kœur é lourd

mes amis  
de toutes ces choses ke je ne comprends pas.